

片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU. 4-2839

麵食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
精製燒臘
式式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & LEERY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號總街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
火燭汽車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

東龍麵
NIFYI WOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8864

麵粉 麵粉
麵粉 麵粉
麵粉 麵粉

同栢堂 鹿茸精丸

補藥之珍品，性獨潤水，效若甘露，乃衰弱者續命之靈丹，亦精壯者延年之要藥也。

本堂主人，精研岐黃，博採中外，選用上等鹿茸，配合名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡患虛弱、腰酸、背痛、頭暈、眼花、失眠、健忘、食慾不振、精神萎靡等症，服之立見奇效。本堂藥丸，馳名中外，信譽昭著，誠為補身之良藥。

劍氣迷光 第九
王九龍著 回

巧逢猴兒手 野外揮鞭 參攷

店房裏一點響聲也沒有。又過了幾時。忽然李慕白覺得身體很涼。彷彿有涼涼的江風吹過。他忽然驚醒了。只見衣襟不知何時敞開了。他從紙窗吹進來的風。正打在他的胸脯上。坐起身來一看。這一向水遠在他懷中的那八個人。身穴穴圍圍不覺而飛。李慕白不禁得叫了一聲。再向身下看。李慕白也嚇得跳了跳。李慕白向來還沒有過這種驚慌。他在炕上站起。身體向炕下跳。越過了那把櫃的櫃子。就跳到了地。史胖子嚇得一身冷汗。說：「大爺。怎麼回事？」李慕白不響。就跳到了地。他問門外。走到店門外。店裏的客人都已不響。李慕白胸中氣急。他急急地走進去。看見那八個人。仔細的看。但是卻沒有一個人。他急急地走進去。看見那八個人。仔細的看。但是卻沒有一個人。他急急地走進去。看見那八個人。仔細的看。但是卻沒有一個人。

蘭天堂天蘭館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館經濟
華友光顧
特別優待
保證滿意
在館後便
在館後便

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU. 3-9552

本大旅店 位位華區
華士定東 三四四號
來往便利 招呼週到
時代房舍 床潔潔淨
有升降梯 日夜供應
長住暫居 價錢相宜
可與朱旺啓

女中醫 黎達民
上海醫學院內科畢業
曾任南京紅十字醫院上海分醫院
前任南京國民醫院主任
前任澳門同善堂醫務主任
高第街四四五號東方旅館一〇七號
電話 MU. 2-1028

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-1111

本社華區
位位適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
飛往行李 上落週到
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫哥華 公證人

遺囑 代理買賣
及辦理各種文件
地址：溫哥華 501 Main St.
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU. 1-8113
VANCOUVER 4. B. C.

跌打外科
專治跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、筋骨疼痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻痺、筋骨疼痛。

精製 髮絲
KUO KING SIK
21 PENDER ST. EAST
電話 MU 3-4929

專辦大宗
中國製髮男女衣
雲鬚及水梳各
種髮具及髮梳
精製髮絲
精製髮絲

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE - MA 9743

船來
南雄牛薑
桂林馬蹄
甜仁面糖
青酸梅子
開胃神藥
國產北菇
廣東北菇

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入便利 房間通爽
床褥清潔 煥然一新
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 朱旺明 啓

周愛權 專家配鏡
精較各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B. C.
電話 MU5-5938

Lux Theatre 院戲斯樂

即日放映
著名銀幕
電影好戲

吳氏花餅
精製花球花圈

奇氏神油
四時感冒 奇氏神油
肚痛頭痛 奇氏神油
無名濕毒 奇氏神油

THE KINLEY CO.
3280 Main St. VANCOUVER, B. C.
電話 TR 2-2810

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1833

目錄印備函索即奉 精工接裝
各種電火煤氣熱水爐工程

金星美聲南聲長壽唱公司

最新辦到長壽唱片
美聲公司出品 每張四元半
鳳嬌投水 每張四元半
斷腸碑 每張四元半
一年一度燕歸來 每張四元半
李師師 每張四元半
幸運公司出品 每張四元半
新白金龍 每張四元半
鴛鴦淚 每張四元半
碧海狂僧 每張四元半

MY BAN
377 Pender St. East
電話 MU 5-9064

專售及修理各種家庭電具各國名廠
機真傳與機音錄機相影廠

也跟著像珍經一般。大叫大跳。一直等到雞。又通通地。他們才拔腿回村去。

到東陽時。再來負荷。這是一首極有法度的詩。可學。

王維的一邊買羊令人早朝大明宮之。

僅留習以童年在鄉以行爲小檢。屢受時者感。心修術之。故雖善好施。而對故。一鳳郭之任何善舉。則立誓不捐分文。論者以此爲其小疵。

合生販賣散丸。親臨虎穴。親視虎穴。親視虎穴。親視虎穴。

